Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Sitt Awla)

3 ta' Marzu 2021 (*)

"Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Unjoni doganali – Kodi?i Doganali tal-Unjoni – Regolament (UE) Nru 952/2013 – Artikolu 87(4) – Post ta' tnissil tad-dejn doganali – Taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 2(1) – Artikoli 70 u 71 – Fatt taxxabbli u e?i?ibbiltà tal-VAT fuq l-importazzjoni – Post ta' tnissil tad-dejn fiskali – Konstatazzjoni tan-nuqqas ta' osservanza ta' obbligu impost mil-le?i?lazzjoni doganali tal-Unjoni – O??ett fi?ikament introdott fit-territorju doganali tal-Unjoni fi Stat Membru i?da da?al fi?-?irkwit ekonomiku tal-Unjoni fl-Istat Membru fejn saret il-konstatazzjoni"

Fil-Kaw?a C?7/20,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Finanzgericht Düsseldorf (il-Qorti tal-Finanzi ta' Düsseldorf, il-?ermanja), permezz ta' de?i?joni tal?11 ta' Di?embru 2019, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fid?9 ta' Jannar 2020, fil-pro?edura

VS

vs

Hauptzollamt Münster,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Sitt Awla),

komposta minn L. Bay Larsen, President tal-Awla, R. Silva de Lapuerta (Relatri?i), Vi?i President tal-Qorti tal-?ustizzja, u N. Jääskinen, Im?allef,

Avukat ?enerali: M. Bobek,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?all-Hauptzollamt Münster, minn K. Thode, b?ala a?ent,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn F. Clotuche-Duvieusart u J. Jokubauskait? kif ukoll minn R. Pethke, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni me?uda, wara li nstema' l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a ti?i de?i?a ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-

Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60, iktar 'il quddiem id-"Direttiva dwar il-VAT").

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' kaw?a bejn VS u l-Hauptzollamt Münster (l?Uffi??ju Doganali Prin?ipali ta' Münster, il-?ermanja) dwar il-?las tad-dazji doganali u tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) fuq l-importazzjoni, fuq vettura privata rre?istrata fit-Turkija u importata minn VS fit-territorju tal-Unjoni Ewropea.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

Id-Direttiva dwar il-VAT

3 Skont l-Artikolu 2(1)(d) tad-Direttiva dwar il-VAT, l-importazzjonijiet ta' o??etti huma su??etti g?all-VAT. Skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 30 ta' din id-direttiva, titqies b?ala importazzjoni ta' o??etti l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' o??ett li ma huwiex f'?irkulazzjoni libera.

4 Skont l-Artikolu 60 tal-imsemmija direttiva, l-importazzjoni ta' o??etti titwettaq fl-Istat Membru li fit-territorju tieg?u ikun jinsab l-o??ett fil-mument li ji?i introdott fl-Unjoni.

5 Skont l-Artikolu 62 ta' din l-istess direttiva:

"G?all-finijiet ta' din id-Direttiva:

1) 'Avveniment li jag?ti lok g?al ?las' ['fatt taxxabbli'] g?andha tfisser okkorrenza li permezz tag?ha l-kondizzjonijet legali me?tie?a biex ti?i imposta l-VAT huma sodisfatti;

[...]"

6 Skont l-Artikolu 70 tad-Direttiva dwar il-VAT, il-fatt taxxabbli g?andu jse?? u l-VAT g?andha ti?i imposta mal-mument tal-importazzjoni tal-o??etti.

7 L-Artikolu 71(1) ta' din id-direttiva jipprovdi:

"Meta, mad-d?ul [fl-Unjoni] il-merkanzija titqieg?ed ta?t wie?ed mill-arran?amenti jew sitwazzjonijiet msemmija fl-Artikoli 156, 276 u 277, jew ta?t arran?amenti ta' importazzjoni temporanji b'e?enzjoni totali tad-dazju fuq l-importazzjoni, jew ta?t arran?amenti ta' tra?itu esterni, l-avveniment li jag?ti lok g?al ?las ise?? u l-VAT g?andha ti?i imposta biss meta l-merkanzija ma tibqax ta?t dawk l-arran?amenti jew sitwazzjonijiet.

Madankollu, meta l-merkanzija impurtata tkun so??etta g?ad-dazji doganali, jew g?al imposti agrikoli jew g?al xi pi?ijiet li g?andhom effett ekwivalenti li ?ew stabbiliti skond politika komuni, l-avveniment li jag?ti lok g?al ?las g?andu jse?? u l-VAT g?andha ti?i imposta meta jse?? l-avveniment li jag?ti lok g?al ?las fir-rigward ta' dawk id-dazji u dawk id-dazji jsiru dovuti."

Il-Kodi?i Doganali

8 L-Artikolu 79 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad?9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodi?i Doganali tal-Unjoni (?U 2013, L 269, p. 1, rettifiki fil-?U 2013, L 287, p. 90 u fil-?U 2016, L 267, p. 2, iktar 'il quddiem il-"Kodi?i Doganali"), intitolat "Dejn doganali li jin?oloq min?abba nuqqas ta' konformità", jipprovdi:

"1. G?al merkanzija so??etta g?al dazju tal-importazzjoni, jin?oloq dejn doganali fuq l-

importazzjoni f'ka? ta' nuqqas ta' konformità ma' xi wie?ed minn dawn li ?ejjin:

a) wie?ed mill-obbligi stabbiliti fil-le?islazzjoni doganali dwar id-d?ul ta' merkanzija mhux tal-Unjoni fit-territorju doganali tal-Unjoni, it-tne??ija tag?ha mis-supervi?joni doganali, jew il-moviment, l-ippro?essar, il-?a?na, il-?a?na temporanja, id-d?ul temporanju ta' tali merkanzija fit-territorju jew it-tne??ija tag?ha minnu;

[...]

3. Fil-ka?ijiet imsemmija ta?t il-punti (a) u (b) tal-paragrafu 1, id-debitur g?andu jkun kwalunkwe wie?ed minn dawn li ?ejjin:

a) kwalunkwe persuna li kienet me?tie?a tissodisfa l-obbligi kon?ernati;

[...]"

9 L-Artikolu 87 tal-Kodi?i Doganali, intitolat "Il-post fejn jin?oloq id-dejn doganali", fil-paragrafu 4 tieg?u jipprovdi:

"Jekk awtorità doganali tistabbilixxi li dejn doganali n?oloq ta?t l-Artikolu 79 jew l-Artikolu 82 fi Stat Membru ie?or u l-ammont ta' dazju tal-importazzjoni jew esportazzjoni li jikkorrispondi g?al dak id-dejn huwa anqas minn EUR 10 000, id-dejn doganali g?andu jitqies li n?oloq fl-Istat Membru fejn tkun intla?qet tali konklu?joni."

10 L-Artikolu 135 tal-Kodi?i Doganali, intitolat "It-trasport lejn post xieraq", fil-paragrafu 1 tieg?u jistipula:

"Il-persuna li dda??al merkanzija fit-territorju doganali tal-Unjoni g?andha tittrasportaha ming?ajr dewmien, bir-rotta spe?ifikata mill-awtoritajiet doganali u skont l-istruzzjonijiet tag?hom, jekk ikun hemm, sa l-uffi??ju doganali nominat mill-awtoritajiet doganali, jew fi kwalunkwe post ie?or nominat jew approvat minn dawk l-awtoritajiet, jew f'?ona ?ielsa."

11 L-Artikolu 139 tal-Kodi?i Doganali, intitolat "Il-pre?entazzjoni ta' merkanzija lid-dwana", fil-paragrafu 1 tieg?u jipprovdi li l-merkanzija introdotta fit-territorju doganali tal-Unjoni g?andha ti?i ppre?entata lid-dwana minnufih mal-wasla tag?ha fl-uffi??ju doganali nnominat jew kwalunkwe post ie?or innominat jew approvat mill-awtoritajiet doganali jew fi?-?ona ?ielsa minn, b'mod partikolari, il-persuna li da??let il-merkanzija fit-territorju doganali tal-Unjoni.

Id-dritt ?ermani?

12 Skont l-Artikolu 21(2) tal-Umsatzsteuergesetz (il-Li?i dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud) tal?21 ta' Frar 2005 (BGBl. 2005 I, p. 386), fil-ver?joni tag?ha applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali:

"Ir-regoli applikabbli g?ad-dazji doganali g?andhom japplikaw *mutatis mutandis* g?all-VAT fuq l-importazzjoni, ?lief ir-regoli relatati mal-ippro?essar attiv fis-sistema tar-rimbors u dawk relatati mal-ippro?essar passiv."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

13 VS, residenti fil-?ermanja, introdu?a l-vettura privata tieg?u mit-Turkija, fejn ?iet irre?istrata, fit-territorju ta' dan l-Istat Membru, billi g?addiet mill-Bulgarija, mis-Serbja, mill-Ungerija u mill-Awstrija. L-importazzjoni ta' din il-vettura ?iet stabbilita fil-?ermanja waqt kontroll tal-pulizija mwettaq fis?26 ta' Frar 2018. Matul ix-xahar ta' Marzu 2018, VS saq il-vettura lura lejn it-Turkija,

fejn bieg?ha.

14 Wara l-imsemmi kontroll, peress li qies li VS kien naqas milli jie?u l-vettura lejn uffi??ju doganali g?all-importazzjoni u milli jippre?entaha lid-dwana, l-Uffi??ju Doganali Prin?ipali ta' Münster ikkonstata li l-persuna kkon?ernata kellha t?allas l-ammont ta' EUR 1 589 b?ala dazji doganali fuq l-importazzjoni u l-ammont ta' EUR 3 021.01 b?ala VAT fuq l-importazzjoni.

15 VS ippre?enta rikors quddiem il-Finanzgericht Düsseldorf (il-Qorti tal-Finanzi ta' Düsseldorf, il-?ermanja), li hija l-qorti tar-rinviju, fejn sostna li huwa kien u?a l-vettura biss g?al perijodu qasir u esklu?ivament b?ala mezz ta' trasport g?al vja??i privati. Konsegwentement, l-imsemmija vettura ma kellhiex tkun su??etta g?ad-dazji doganali fuq l-importazzjoni.

16 Il-qorti tar-rinviju tenfasizza qabelxejn li, kuntrarjament g?al dak li impli?itament issu??erixxa fir-rikors tieg?u, VS ma jistax jibbenefika mill-arran?ament doganali tad-d?ul temporanju, peress li l-persuna kkon?ernata effettivament tirrisjedi fit-territorju tal-Unjoni.

17 Din il-qorti tqis li, waqt l-importazzjoni tal-vettura inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali fit-territorju tal-Unjoni, VS kiser ?erti dispo?izzjonijiet tad-dritt doganali, b'mod partikolari l-Artikolu 135(1) tal-Kodi?i Doganali, dwar l-obbligu li l-merkanzija tittie?ed lejn uffi??ju doganali, u l-Artikolu 139(1) ta' dan il-kodi?i, dwar l-obbligu li ti?i ppre?entata lid-dwana. Konsegwentement, tnissel dejn doganali fuq l-importazzjoni, skont l-Artikolu 79(1)(a) tal-imsemmi kodi?i, li r-rikorrent fil-kaw?a prin?ipali huwa debitur tieg?u skont l-Artikolu 79(3)(a) tal-istess kodi?i.

18 Skont il-qorti tar-rinviju, huwa pa?ifiku li, skont l-Artikolu 87(4) tal-Kodi?i Doganali, id-dejn doganali tnissel fil-?ermanja. Fil-fatt, l-ewwel nett, filwaqt li l-vettura da?let fi?ikament fit-territorju tal-Unjoni mill-Bulgarija u, konsegwentement, huwa f'dan l-Istat Membru li kellha tittie?ed u ti?i ppre?entata lid-dwana, huma l-awtoritajiet ?ermani?i li stabbilixxew l-e?istenza tad-dejn. It-tieni nett, l-ammont tad-dazji li jikkorrispondu g?al dan id-dejn huwa inqas minn EUR 10 000.

19 F'dawn i?-?irkustanzi, jifdal li ji?i ddeterminat jekk huwiex possibbli li ji?i applikat g?all-VAT fuq l-importazzjoni, b'analo?ija, l-Artikolu 87(4) tal-Kodi?i Doganali, li, fl-affermattiv, ikun jimplika li din it-taxxa, hija wkoll, hija kkunsidrata b?ala li tnisslet fil-?ermanja.

20 F'dan ir-rigward, il-qorti tar-rinviju tfakkar li, skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva dwar il-VAT, meta l-o??etti inkwistjoni jkunu su??etti g?al dazji doganali, il-fatt taxxabbli g?andu jse?? u t-taxxa g?andha ti?i imposta fil-mument li jse??u l-fatt taxxabbli u l-e?i?ibbiltà ta' dawn id-dazji.

21 G?alhekk, f'dan il-ka?, sa fejn, skont l-Artikolu 79(1)(a) u l-Artikolu 87(4) tal-Kodi?i Doganali, id-dejn doganali relatat mal-vettura fil-kaw?a prin?ipali tnissel fil-?ermanja, jista' ji?i konklu? li d-dejn tal-VAT tnissel, huwa wkoll, f'dan l-Istat Membru, anki jekk din il-vettura tkun fi?ikament da?let fit-territorju tal-Unjoni mill-Bulgarija.

22 Barra minn hekk, skont il-qorti tar-rinviju, il-kundizzjonijiet l-o?ra ne?essarji g?all-kostituzzjoni ta' dejn tal-VAT huma, f'dan il-ka?, issodisfatti. Fil-fatt, il-vettura inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ntu?at g?al diversi xhur fit-territorju tal-Unjoni, ming?ajr ma tqieg?det ta?t kwalunkwe arran?ament doganali. B'hekk, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, in-nuqqas ta' osservanza tad-dispo?izzjonijiet doganali jippermetti li ji?i pre?unt li l-vettura da?let fi?-?irkwit ekonomiku tal-Unjoni u g?alhekk setg?et tkun su??etta g?all-konsum.

23 Madankollu, il-Finanzgericht Düsseldorf (il-Qorti tal-Finanzi ta' Düsseldorf) tesprimi dubji dwar il-possibbiltà li ji?u applikati b'analo?ija r-regoli stabbiliti fl-Artikolu 87(4) tal-Kodi?i Doganali g?at-tnissil ta' dejn tal-VAT fuq l-importazzjoni. Fil-fatt, minn na?a, g?andhom ji?u analizzati

separatament il-kompetenzi g?all-irkupru tad-dazji doganali, tad-dazji tas-sisa u tal-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal?10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C?26/18, EU:C:2019:579, punt 44). Min-na?a l-o?ra, l-Artikolu 71 tad-Direttiva dwar il-VAT jikkon?erna biss il-mument tat-tnissil tal-VAT u ma jwettaq ebda riferiment g?all-kriterji, stabbiliti mill-Artikoli 60 u 61 ta' din id-direttiva, li jippermettu li ji?i ddeterminat il-post ta' importazzjoni.

24 Huwa f'dawn i?-?irkustanzi li l-Finanzgericht Düsseldorf (il-Qorti tal-Finanzi ta' Düsseldorf, il-?ermanja) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel id-domanda preliminari li ?ejja lill-Qorti tal-?ustizzja:

"It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-[Direttiva dwar il-VAT] g?andu ji?i interpretat fis-sens li l-Artikolu 87(4) [tal-Kodi?i Doganali] g?andu ji?i applikat, b'analo?ija, g?all-?olqien tal-obbligu tal-?las tal-VAT (VAT fuq l-importazzjoni)?"

Fuq id-domanda preliminari

25 Permezz tad-domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva dwar il-VAT g?andux ji?i interpretat fis-sens li l-VAT fuq l-importazzjoni relatata ma' o??etti su??etti g?al dazji doganali tista' titnissel fl-Istat Membru fejn saret il-konstatazzjoni tan-nuqqas ta' osservanza ta' obbligu impost mil-le?i?lazzjoni doganali tal-Unjoni.

26 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i rrilevat li, skont l-Artikolu 2(1)(d) tad-Direttiva dwar il-VAT, huma su??etti g?all-VAT l-importazzjonijiet ta' o??etti, u li, skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 30 ta' din id-direttiva, l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' o??ett li ma jinsabx fi?-?irkolazzjoni libera titqies b?ala importazzjoni ta' o??etti.

27 Issa, diversi elementi jippermettu li ti?i rrilevata l-e?istenza ta' rabta bejn il-VAT fuq l-importazzjoni u d-dazji doganali.

28 Qabelxejn, g?alkemm, skont l-Artikolu 60 tad-Direttiva dwar il-VAT, l-importazzjoni ta' o??etti titwettaq fl-Istat Membru li fit-territorju tieg?u jkun jinsab l-o??ett fil-mument fejn dan ji?i introdott fl-Unjoni, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) ta' din id-direttiva jipprevedi li, meta l-o??etti importati jkunu su??etti g?al dazji doganali, il-fatt taxxabbli g?andu jse?? u l-VAT g?andha ti?i imposta fil-mument fejn ise??u l-fatt taxxabbli u l-e?i?ibbiltà ta' dawn id-dazji jsiru dovuti.

29 Sussegwentement, il-VAT fuq l-importazzjoni u d-dazji doganali g?andhom karatteristi?i essenzjali komparabbli inkwantu jitnisslu mill-fatt tal-importazzjoni fl-Unjoni u tal-introduzzjoni sussegwenti tal-merkanzija fi?-?irkwit ekonomiku tal-Istati Membri. Dan il-paralleli?mu huwa kkonfermat mill-fatt li t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jawtorizza lill-Istati Membri jorbtu l-fatt taxxabbli u l-e?i?ibbiltà tal-VAT fuq l-importazzjoni ma' dawk tad-dazji doganali (sentenza tal?10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C?26/18, EU:C:2019:579, punt 41).

30 Fl-a??ar nett, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, dejn tal-VAT jista' ji?died mad-dejn doganali jekk l-a?ir illegali li ??enera dan id-dejn kien jippermetti li ji?i pre?unt li l-merkanzija kkon?ernata da?let fi?-?irkwit ekonomiku tal-Unjoni u setg?et ti?i su??etta g?all-konsum, u b'hekk jiskatta l-fatt taxxabbli tal-VAT (sentenza tal?10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C?26/18, EU:C:2019:579, punt 44 u l-?urisprudenza ??itata).

31 Madankollu, tali pre?unzjoni tista' ti?i kkonfutata jekk ji?i stabbilit li, minkejja n-nuqqasijiet ta' konformità mal-le?i?lazzjoni doganali, li jwasslu g?at-tnissil ta' dejn doganali fuq l-importazzjoni fl-Istat Membru fejn twettqu dawn in-nuqqasijiet, ikun ?ie introdott o??ett fi?-?irkwit ekonomiku tal-

Unjoni fit-territorju ta’ Stat Membru ie?or, li fih dan l-o??ett kien ma?sub g?all-konsum. F’dan il-ka?, il-fatt taxxabbli g?all-VAT fuq l-importazzjoni jse?? f’dan l-Istat Membru l-ie?or (sentenza tal?10 ta’ Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C?26/18, EU:C:2019:579, punt 48).

32 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i enfasizzat li, fil-kaw?a li wasslet g?as-sentenza tal?10 ta’ Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung (C?26/18, EU:C:2019:579), g?alkemm l-o??etti inkwistjoni kienu s-su??ett ta’ nuqqas ta’ osservanza tal-le?i?lazzjoni doganali fit-territorju ?ermani?, huma kienu ?ew biss ittrasferiti minn ajruplan g?al ie?or fl-imsemmi territorju, qabel ma ntbag?tu l-Gre?ja. Fil-fatt, huwa dan l-Istat Membru li kien jikkostitwixxi d-destinazzjoni finali tag?hom kif ukoll il-post fejn dawn l-o??etti kienu ?ew ikkunsmati.

33 F’dawn i?-?irkustanzi, il-Qorti tal-?ustizzja kkonstatat li l-o??etti inkwistjoni kienu da?lu fi?-?irkwit ekonomiku tal-Unjoni fl-Istat Membru tad-destinazzjoni finali tag?hom u li, konsegwentement, il-VAT fuq l-importazzjoni relatata ma’ dawn l-o??etti kienet tnisslet f’dan l-Istat Membru (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tal?10 ta’ Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C?26/18, EU:C:2019:579, punt 53).

34 F’dan il-ka?, mill-informazzjoni li g?andha l-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li, b?a?-?irkustanzi li wasslu g?as-sentenza tal?10 ta’ Lulju 2019 (Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C?26/18, EU:C:2019:579), il-vettura inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, ?ertament, da?let materjalment fit-territorju tal-Unjoni mill-Bulgarija, b’tali mod li huwa f’dan l-Istat Membru li l-obbligi doganali ma ?ewx osservati.

35 Madankollu, mill-istess informazzjoni jirri?ulta li hija l-qorti tar-rinviju li g?andha tivverifika, li, minkejja li matul il-vja?? tag?ha mit-Turkija lejn il-?ermanja l-vettura inkwistjoni l-ewwel da?let fit-territorju doganali tal-Unjoni fil-Bulgarija u, wara li g?addiet mit-territorju ta’ pajji? terz, ji?ifieri s-Serbja, sussegwentement da?let mill-?did fl-imsemmi territorju doganali fl-Ungerija, din il-vettura ?iet effettivament u?ata fil-?ermanja, li huwa l-Istat Membru ta’ residenza ta’ VS. Konsegwentement, inkwantu din il-vettura da?let fi?-?irkwit ekonomiku tal-Unjoni fil-?ermanja, huwa f’dan l-a??ar Stat Membru li l-VAT fuq l-importazzjoni tnisslet.

36 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet kollha pre?edenti, ir-risposta g?ad-domanda mag?mula g?andha tkun li t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva dwar il-VAT g?andu ji?i interpretat fis-sens li l-VAT fuq l-importazzjoni ta’ o??etti su??etti g?al dazji doganali titnissel fl-Istat Membru fejn saret il-konstatazzjoni tan-nuqqas ta’ osservanza ta’ obbligu impost mil-le?i?lazzjoni doganali tal-Unjoni, meta l-o??etti inkwistjoni, anki jekk fi?ikament ?ew introdotti fit-territorju doganali tal-Unjoni fi Stat Membru ie?or, da?lu fi?-?irkwit ekonomiku tal-Unjoni fl-Istat Membru fejn saret l-imsemmija konstatazzjoni.

Dwar l-ispejje?

37 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta’ kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, minbarra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Is-Sitt Awla) taqta’ u tidde?iedi:

It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva tal?Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud, g?andu ji?i interpretat fis-sens li t-taxxa fuq il-valur mi?jud fuq l-importazzjoni ta’ o??etti su??etti g?al dazji doganali titnissel fl-Istat Membru fejn saret il-konstatazzjoni tan-nuqqas ta’ osservanza ta’ obbligu impost mil-le?i?lazzjoni doganali tal-Unjoni, meta l-o??etti inkwistjoni, anki jekk fi?ikament ?ew introdotti fit-territorju doganali tal-Unjoni fi Stat Membru ie?or, da?lu fi?-

?irkwit ekonomiku tal-Unjoni fl-Istat Membru fejn saret l-imsemmija konstatazzjoni.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-?ermani?.